



经济及社会理事会

Distr.: General
9 December 2013
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十八届会议

2014 年 3 月 10 日至 21 日

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别
会议的后续行动：重大关切领域战略目标和
执行的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织阿普尼阿普世界妇女(印度)信托基金、反对非法贩卖妇女联盟、立即平等和欧洲妇女游说团提交的陈述

秘书长收到下列陈述，现按照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和第 37 段分发。



陈述

我们这些组织，一直在为促进妇女权利和男女平等而努力，决定联合起来发表如下共同陈述。我们非常欢迎妇女地位委员会把“实现涉及妇女和女孩的千年发展目标的挑战和成就”作为其第五十八届会议优先主题的决定。

确实，我们正处于全球讨论新的发展议程的一个重要时刻，这一议程将从2015年千年发展目标到期时取而代之；2014年，国际人口与发展会议将庆祝其《行动纲领》和促进妇女的性健康和生殖健康及权利20周年；2015年也将看到庆祝联合国最重要的妇女权利文件之一的《北京宣言和行动纲要》20周年。在这种情况下，本委员会届会的结果将有助于为这个地球上所有妇女和女孩的未来定下基调。

关于妇女权利和男女平等的独立目标

对我们而言，考虑问题的出发点是，任何一个强有力、起到改革作用的全球和平与发展的新议程都应把妇女权利和男女平等置于联合国各会员国承诺采取的政策和行动的核心位置。各级所有的最新报告和宣言，包括欧洲一级的报告和宣言，都表明了这样一个事实，即如果妇女权利和男女平等得不到保证，全球发展政策将不能得以实现。现在到了把诺言变成行动的时候了：全世界的妇女和女孩不能再等20年了！只有通过能够反映实现性别平等所需变革的新发展议程中设定一项关于妇女权利和男女平等的独立目标，以及具体的性别目标和指标，才能做到这一点。这样的承诺应当在各级兑现，包括通过在各级政府的预算，以及欧洲联盟、联合国和其他国际组织的预算中，为妇女权利和性别平等保证充足和可持续的供资。

对我们而言，2015年后发展框架必须有效地保障妇女的所有权利。独立的目标必须涉及妇女生活的方方面面，促进妇女的经济独立和男女在决策各方面的代表性平等，保证妇女获得教育、医疗和资源，以及保护妇女和女孩免遭一切形式的男性暴力。一个女孩或者妇女都不应被落在后面！考虑到全世界许多妇女和女孩经历的多重和交叉形式的歧视是至关重要的。

潘基文秘书长已承认，全球化以及诸如经济体缺乏管控和公共部门私有化等政策的影响，往往会加剧男女经济上的不平等，尤其是在边缘化社区中。妇女的权利与可持续发展的经济、社会和环境这三根支柱密切联系在一起。此外，性别不平等既是结构性的，也是系统性的，深深扎根于所有社会的结构中，普遍存在于从社区一级直到国际机构中。这就是为什么我们要求做出明确承诺，在新议程的所有目标、具体目标和指标中实现性别主流化，以补充促进妇女权利的具体行动。

男女平等：一项普遍目标，无例外、理由或借口

在全球经济、社会和环境危机的情况下，联合国及其会员国有义务保护全世界的妇女和女孩，并重申他们对现有的联合国有关妇女权利和男女平等问题商定的语言和文书所做的承诺，即妇女权利和男女平等是普遍目标，不能容忍任何例外、理由或借口。我们这些组织及其成员正期待着各会员国倾听他们的声音和专门意见，并达成一致的结论，以现有国际人权文书为基础，同时加大努力回应各级的新挑战，为进一步的行动提供具体步骤。

我们正目睹一场越来越深刻的反女权主义和保守主义思想的结构性的运动，这影响着各大洲的所有政策。这场运动对男女平等的目标提出质疑，提出一些基于把侵犯妇女权利的行为合法化的宗教、传统或文化的论点，并挑战普遍人权和全球在妇女权利问题上的团结一致。这就是为什么我们强烈呼吁联合国及其会员国支持以下具体建议，以保证妇女的人权和平等参与各国的政治、经济和社会生活：

(a) 结束一切形式的暴力侵害妇女和女孩行为应当是这个独立目标中的优先事项，并附有能够给妇女生活带来真正进步的目标和指标。不能以任何借口、习俗、传统或宗教考虑来侵犯妇女权利和使男性暴力合法化。暴力侵害妇女不能被看做是一个私人问题；它是一个人权问题。我们呼吁所有会员国重申他们对结束一切形式的暴力侵害妇女和女孩行为的承诺，以实现人人享有最高水平的平等、发展和和平。

(b) 卖淫是男女不平等权力关系最古老的表现形式之一，它支持霸权的大男子主义长期存在，同时为越来越多的贩运提供理由和并使有组织犯罪制度化。各会员国已经确认了卖淫以及与之相伴以卖淫为目的的非法人口贩运罪恶有悖人的尊严和价值这一关键的人权原则（《禁止贩卖人口和取缔意图营利使人卖淫的公约》）。任何想把“性工作”合法化、非刑罪化和加以规范的建议，将导致暴力侵害妇女和侵犯妇女尊严走向正常化。我们要求采取循序渐进的政策保护所有妇女和女孩不去卖淫，对那些卖淫的人非刑罪化，并解决助长性剥削和非法贩卖的需求问题。

(c) 普遍获得性健康和生殖健康及权利应当仍为一项政策优先事项。这包括在获得性教育、免费获得各种形式的安全避孕方法，以及安全合法的堕胎方面没有协商的余地。侵犯妇女的性权利和生殖权是一种侵犯基本人权的行，是不能容忍的。所有个人和家庭，无论形式如何，都应当能够充分享有这些权利，并受益于最高标准的性健康和生殖健康，不受胁迫、暴力或歧视。

一个承诺坚定和团结的欧洲联盟

最后，我们希望看到欧洲联盟在妇女地位委员会采取强硬立场，用一个声音说话，以捍卫妇女权利和男女平等的渐进议程，并领导这项工作最终带来雄心勃勃的 2013 年结论。我们愿提请欧洲联盟各成员国注意其对 2015 年后议程的承诺，

这一议程还要解决公正、平等与公平、善治、民主和法治等问题，十分关注增强权能和妇女及女孩权利，以及性别平等，并关注预防和打击暴力侵害妇女——这是公平和包容的可持续发展必不可少的前提条件，以及它们本身的重要价值和目标(2013 年欧洲联盟理事会关于至关重要的 2015 年后议程的结论)。

欧洲联盟所有成员国应当团结起来，实现男女平等、民主和和平的欧洲联盟核心价值观念。在二十一世纪，欧洲联盟是时候应认真对待全球发展议程，使妇女权利和男女平等在欧洲联盟内成为现实，以此作为对发展、和平和平等的独特贡献。
